



Instituto de Investigaciones Históricas  
Sección de Antropología  
Torre de Humanidades, Primer Piso  
Ciudad Universitaria, México 20, D.F.

México 5 nov. 69

Sr. D. Manuel de Irujo.

Paris

Querido amigo:

Muy sabrosa su carta del 30 octubre,

La conversación de su nieto con el que resultó capitán de la Guardia civil es definitiva y al del tricornio le debió saber a cuerno quemado. Afortunadamente su nieto es inglés y tuvo que tragarse que aprendiera vasco. Si hubiese sido vasco de ciudadanía quien sabe lo que hubiera hecho.

Lo de los jóvenes de la Eta realmente es asombroso y heroico. Se ve que ahora aprietan con los vascos, con otra táctica que la que emplean en Cataluña. Allí toleran lo catalán como folklore y hasta tratan de anexionarse a los viejos políticos catalanes. Yo recibí un discurso del actual presidente de la Diputación de Barcelona con un elogio de la obra de Prat de la Riba como presidente de la "Diputación" (de la Mancomunidad ni hablar) y resulta que es el precedente de la política del Caudillo.

Temo que en Cataluña, a pesar de los núcleos fieles, la masa, no digamos los burgueses, están algo anestesiados y adaptados. Hacen juegos florales y algunos dudan de la legitimidad de los que hacemos en el exilio y tienden a arrimarse al Ayuntamiento que antes los protegía y en este caso por qué habrían de hacerse fuera de Cataluña. Pero nosotros no cedemos. Mientras allí no haya libertad los buenos somos nosotros. Se imagina V. un premio "Luis Companys" en unos juegos florales barceloneses con un retrato de Franco en la pared?.

Siento que su hija no venga por México. Todos nos hubiéramos alegrado mucho de verla.

También a mi cada vez me gustan menos las memorias de Azaña. En cambio la publicación de los artículos de Prieto lo hacen ganar mucho. Ese hombre tan españolista era un gran tipo y en los últimos tiempos con el contacto con Sbert parecía comprender mejor nuestros problemas.

En cambio Negrín cada vez me parece más odioso. Aquí está la señora Bauer que fué su secretaria u que cuando Prieto salió del ministerio de Defensa, el Sim encarceló. Prieto puso el grito en el cielo y fué a ver a Azaña quien intervino con Negrín y la soltaron. Pero Negrín hizo la comedia con Azaña de que no sabía quien era la señora con la que junto con Prieto había comido repetidas veces.

No he visto las memorias de Gil Robles, pero me figuro como deben ser. Vaya otro!

Lo de los gringos se ve aquí de otra manera que en Europa. Ciertamente son una barrera para la extensión del comunismo, aunque han tolerado lo de Hungría y de Checoslovaquia.

Pero con América han seguido una política idiota y están en aquel plan de "entre comunismo y fascismo = en este caso dictaduras militares = mejor fascismo." En América representan el apoyo a todos los regimenes militares.

Por aquí seguimos bien. Espero que todos Vs. estén floreciendo. A ver si el año próximo me alargo a Europa y nos vemos.

Saludos de los míos y un abrazo de su viejo amigo

Dr. F. Manuel de Lugo

Paris

El artículo sobre el problema religioso que celebro que le haya gustado se publicará también en castellano en un suplemento del Nacional de aquí que hace el poeta andaluz Rejano. Salí o un refrito del prologo al libro de Car tero que le mando con el título de "España difícil e ininteligible".

La conversación de un día con el que resultó ca-  
dista de la guerra civil se definió y al respecto le  
dijo saber a cambio de un momento de su tiempo  
y tuvo que hacerme un gran favor. Si hubiese sido  
vamos de cámbios para saber lo que hubiese hecho.

Lo de los jóvenes de la Euzkadi es sorprendente y  
histórico. Se ve que ahora se están con los vascos, con otros  
factores que se están en Gascuña. Allí se están los  
catalanes como catalanes y hasta están de exiliados a los  
viejos políticos catalanes. Yo recuerdo un día de la actual  
presidencia de la Diputación de Barcelona con un amigo de la  
torra de Prat de la Riba como presidente de la "Diputación"  
(de la República en Cataluña) y resulta que es el precedente  
de la política del catalán.

Temo que en Cataluña se pensó de los núcleos catalanes, la  
masa, no digamos los catalanes, están algo desorientados y  
desorientados. Los catalanes catalanes y algunos más de la  
lealtad de los que hacemos en el exilio y también a  
mantener el espíritu que antes los protegía y en este  
caso por que habían de hacer frente de Cataluña. Pero  
nosotros no cedemos. Mientras allí no haya libertad los buenos  
son los nuestros. Se imagina V. un premio "Luis Companys" en  
unos lugares catalanes participaciones con un retrato de Franco  
en la pared?

Siendo que en este no vamos por México. Todos nos hubiéramos  
los catalanes hecho de veris.

También a mi cada vez me están dando las memorias de  
Azorín. En cambio la publicación de las obras de Prieto  
lo hacen ganar mucho. Ese hombre tan españolista era un gran  
tipo y en los últimos tiempos con el contacto con Spalding  
pudiera comprender mejor nuestros problemas.

En cambio Negro cada vez me parece más olvidado. Así  
está la señora Nieto que fue su secretaria y que cuando  
Prieto salió del ministerio de Defensa, él sin encargo,  
Prieto pudo el grupo en el cielo y fue a ver a Azorín quien  
convivió con Negro y la señora. Pero Negro hizo la  
comedia con Azorín de que no sabía quien era la señora con la  
que Juan con Prieto había como repetidas veces.

No he visto las memorias de El Robles, pero me figuro  
como de un ser. Vaya otro!  
Lo de los tringos se ve aquí de otra manera que en Madrid.  
El Gordo que con una barrera para la extensión del comunis-  
mo, cuando han soltado lo de España y de Checoslovaquia.

Buena, amigo Bosch. Otro día más. Hoy sábado 94  
A su vez y a sus hijas más recuerdos y saludos

Paris 30/10/69

Amigo Bosch:

Tras ocho meses en el Hemisferio Occidental vuelvo a mis lares de exilio, desde los cuales le envío mi cordial saludo.

Es ahora cuando he leído su espléndida carta del 15/2 con notas del 2 y 17/3 de las que me habló usted en la Embajada de México. Con ellas vinieron las cuartillas de su artículo sobre el Problema Religioso en España y en su Historia, que me ha gustado mucho y por el que le felicito, sintiendo que Serra d'or no lo reprodujera. Aun suprimiendo las alusiones concretas a la época republicana, a la gestión de usted y a la mía --que están bien traídas--, el trabajo merecía la pena de ser reproducido. Aun la merece.

La excursión de mi nieta a México no se arregló, por discrepancias de las diversas facultades en las que está matriculada en la Universidad de Bristol. "Arte Dramático" tiró de un lado y "Español" de otro. Pudo más el primero y se anuló el proyecto de viaje.

Usted cuenta ocho nietos. Yo solamente cinco, de 20, 18, 16, 14 u 12; las dos primeras chicas, que están en la universidad, los tres siguientes chicos, que estudian en sus colegios respectivos. Déjeme referirle un rasgo de humor del primero de los chicos, 16 años, en Elizondo, Valle del Baztán, a donde fué a practicar la lengua vasca. Un día entré los días, junto a él tomé asiento un señor joven bien vestido y con acento extraño al país. Entraron en conversación. Tras hablar de la pelota --estaban presenciando un buen partido-- se deslizó este diálogo: "¿Para qué te sirve aprender vascuence, si no lo hablan mas que las gentes más humildes de la sociedad, y cada vez menos? - El euskera es la primera lengua que yo he oído en mi vida. En ella me habló mi madre por vez primera. Es el idioma de mis abuelos. ¿Es que a usted le sirve mucho el apellido que lleva? Y lo lleva porque era el de su padre - Bueno, tú eres inglés, sin duda sabrás cuándo Inglaterra va a devolvernos Gibraltar - Pues le diré a Vd. Se me ocurre que el Gobierno inglés estará esperando a que el Gobierno de Madrid devuelva la libertad a Euzkadi - Al día siguiente vió al infrascrito de uninforme. Era el capitán de la Guardia Civil.

Tendemos a nuestro país en carne viva. A la represión brital se opone un radicalismo extremo. Los chicos van ante los Tribunales y se niegan a contestar en castellano. Los coroneles se enfurecen. Amenazan con la pena de muerte. Y los encausados siguen expresandose en euskera. Se están poniendo en aplicación toda clase de tormentos. Las gentes sensatas querrian que los chicos no desafiaran a la policia en un campo de batalla en el que la policia goza de mayores ventajas. Pero cuando ven a los chicos acorralados los ocultan, los protegen, les ayudan, cayendo en las mallas de la Ley de Bandidaje y Terrorismo y de la jurisdicción militar. Es ya la lucha de la policia contra la sociedad. A dónde nos conduce no lo sé. Pero allí está imperando el terror.

¿No es usted duro calificando a los gringos? Mire, amigo Bosch: graciaa a ellos vivimos en libertad los que vivimos en un occidente que hubiera caído en las mallas del padrecito Stalin y sus herederos si no están de por medio los gringos.

Celebro mucho su espléndida situación personal y profesoral. Es algo muy importante eso. Aunque tarde en publicarle las cosas.

Las Memorias de Azafia cada vez me gustan menos. ¡Qué lástima de hombre!

Leche vive, pero no he logrado saber nada concreto de él.

El tomo de Gil Robles que conocí no me gusta. La tesis de que la guerra fué inevitable, que las caracteriza, no es aceptable. El se esfuerza muchas veces en ser lbjetivo sin lograrlo

Bueno, amigo Bosch. Otro día más. Muy suyo

A su Sra y a sus hijos mis recuerdos y saludos

Paris 30/10/68

Amigo Bosch:

Tres ocho meses en el Hemisferio Occidental vuelvo a mis lares de exilio desde los cuales le envío mi cordial saludo.

Le ahora cuando he leído su espléndida carta del 15/2 con notas del 2 y 17/2 de las que me hablé usted en la Embajada de México. Con ellas viñeron las queridas de su artículo sobre el Problema Religioso en España y en su Historia, que me ha gustado mucho y por el que le felicito, sintiendo que sería de or no lo reprochar. A un suprimiendo las alusiones con-cretas a la época republicana, a la gestión de usted y a la mía --que están bien traidas-- el trabajo merecía la pena de ser reproducido. A un la merecía.

La exoneración de mi nieta a México no se arregló, por discrepancias de las diversas Facul-tades en las que está matriculada en la Universidad de Bristol. "Arte Dramático" otro de un lado y "Español" de otro. Pudo más el primero y se anuló el proyecto de viaje.

Usted cuenta como niños. Yo solamente cinco, de 20, 18, 16, 14 u 12; las dos primeras chicas, que están en la universidad, las tres siguientes chicos, que estudian en sus colegios respectivos. Déjame referirle un rasgo de humor del primero de los chicos, 16 años, en Elinor de Valle del Barzán, a donde fue a practicar la lengua vasca. Un día entró los días, junto a él como asistente un señor joven bien vestido y con acento extranjero al país. Entraron en con-versación. Tras hablar de la pelota --estaban presentando un buen partido-- se realizó este diálogo: "¿Tira que se sirve aprender vasconco, si no lo hablan más que las gentes más humi-ladas de la sociedad y cada vez menos? - El suaketa es la primera lengua que yo he oído en mi vida. En ella me habló mi madre por vez primera. En el idioma de mis abuelos. ¿Es que a usted le sirve mucho el apellido que lleva? Y lo lleva porque era el de su padre - Bueno, tuxetas inglés, sin duda sabrá cuando Inglaterra va a devolvernos Gibraltar - Pues le diré a Ud. Se me ocurre que el Gobierno inglés estaría esperando a que el Gobierno de Madrid devolviera la li-berdad a Euzkadi - A la siguiente vió el infrascripto de uniforme. Era el capitán de la Guardia Civil.

También a nuestro país en carne viva. A la represión británica se opone un radicalismo extre-mo. Los chicos van ante los Tribunales y se niegan a contestar en catalán. Los coronales se enfurecen. Amenazan con la pena de muerte. Y los enojados siguen expresándose en euzkera. Se están poniendo en aplicación toda clase de tormentos. Las gentes sencillas que están en las cárceles no desafiaron a la policía en un campo de batalla en el que la policía goza de mayores ventajas. Pero cuando ven a los chicos acorralados los euzkera, los protegen, les ayudan, co-rriendo en las calles de la ley de Bandolaje y Terrorismo y de la Jurisdicción Militar. He ya la lucha de la policía contra la sociedad. A donde nos conduce no lo sé. Pero allí está impo-riendo el terror.

Me es usted duro calificando a los Euzkera? Mire, amigo Bosch: Gracias a ellos vivimos en libertad las que vivimos en un occidente que hubiera caído en las manos del marxismo Stalin y sus herederos si no están de por medio los Euzkera.

Celebro mucho su espléndida atención personal y profesional. Es algo muy importante eso. Aunque tarde en publicarle las cosas.

Las Memorias de Azusa cada vez me gustan menos. Qué lástima de hombre!

Lucha vive, pero no ha logrado saber nada concreto de él.

El tomo de Gil Robles que conozco no me gusta. La tesis de que la guerra fue inevitable que las características, no es aceptable. El se esfuerza muchas veces en ser objetivo sin lograrlo.



Instituto de Investigaciones Históricas  
Sección de Antropología  
Facultad de Ciencias, Planta Baja  
Ciudad Universitaria, México 20, D.F.

Lunes 17

He hablado con la Sra. Rosa Stephenson, Jefe del Departamento de Información de la Escuela de Verano. Ciudad Universitaria, Facultad de Filosofía y Letras, México 20 D.F.

Esta señora que es muy simpática y excelente amiga mía, pues yo fui durante unos años profesor de allí colocándoles la Historia de España "verdadera", no la de la superestructura, me ha dicho que está su disposición y de su nieta para cualquier información y para ayudarla cuando venga. Incluyo la hoja que me ha dado en que está lo esencial. Los cursos de la Escuela de verano empiezan el 30 de junio pero hay que estar aquí unos días antes para la inscripción. En caso de que les interesara, tienen una lista de casas donde se puede vivir, incluso casas de españoles. Pero supongo que Vs. tendrán mil posibilidades con sus paisanos vascos.

Esa señora deja la secretaría a fin de año, pero la actual directora que es la profesora Carmen Millán es también amiga mía. Además dirige un centro de investigación de estudios literarios de la Universidad.

Creo que su consulta queda contestada. Si quiere algo más avise.

A ver cuando voy ór Europa y volvemos a tener una conversación, pues la última vez quedó un poco desigual. O a ver si acompaña V. a su nieta y viene por aquí.

Todos los de casa le mandan afectuosos saludos y yo un abrazo.

Qué ha sido de nuestro amigo Leche? Sigue en Chester?



Instituto de Investigaciones Históricas  
Sección de Antropología  
Facultad de Ciencias, Planta Baja  
Ciudad Universitaria, México 20, D.F.

México 2 marzo 69

Sr. D. Manuel de Irujo.

Querido amigo:

Resulta que en la Universidad Ibero-americana que es de los Jesuitas también tienen cursos para extranjeros, de los cuales le mando el folleto informativo.

Allí tienen muy buen local y también buenos profesores, algunos que lo son de la Universidad también y el alumnado posiblemente es menos a gogo que el de la Universidad, aunque también se han modernizado mucho.

Por aquí anda ahora una muchacha andaluza muy simpática que es nieta del Coronel Bolaños que fué subsecretario con Prieto y que ha estudiado en España arqueología. Ha venido a ver a su abuelo y aprovecha para asistir a unas clases y excavaciones. Con este motivo he visto a Bolaños y hablando con él y con la impresión desastrosa de la serie de memorias que hemos comentado he vuelto a leer cosas de nuestra guerra.

Entre ellas el libro de Casado que se ha publicado en España en castellano y que es prácticamente el miso de Londres. Además el de Pére, Salas que me parece muy objetivo, pone verde a Negrín, a Rojo y a los comunistas y dice que sin prescindir de los militares de carrera se hubiera incluso podido ganar la guerra, pero que las operaciones que proyectaban las estropeaban los comunistas con los consejeros rusos. Vaya lío en que nos vimos metidos!

Un abrazo

Divido el folleto en dos para que no pese más de lo que la burocracia universitaria admite por avión. La otra parte seguirá mañana.



Instituto de Investigaciones Históricas  
Sección de Antropología  
Facultad de Ciencias, Planta Baja  
Ciudad Universitaria, México 20, D.F.

México 15 febrero 69

Querido D. Manuel:

Me ha gustado mucho recibir su carta y tener sus noticias, altamente satisfactorias tanto por ver que sigue V. bien lo mismo que su familia como que vamos a tener el gusto de conocer a su nieta. En materia de nietos yo disfruto 8, dos varones de Carlos con 20 y 18, cuatro de Pedro de los que los del primer matrimonio hindú-escocés 2 son varones con 88 y 16 y del segundo mexicano un niño llamado Jordi de 5 y una niña Macarena-Claudia de 2 como ve este es el que sigue fiel a la tradición andaluza y catalana- y de Trini 2 niñas de 12 y 10. Para liquidar mis noticias familiares le diré que yo sigo como unas pascuas a mi temprana edad de 78 (que cumpliré el mes próximo) dedicado a la prehistoria tanto la europea como a la americana, mi mujer sin nada grave muy delicada de su artritis y sus colibacilos, pero no perdiendo el buen humor andaluz-catalán, Carlos profesor de la Facultad es el coordinador de Historia general y dirigiendo la CILA, una cosa de intercambio universitario latino americano en que se pasa la vida peleando con los gringos cada vez más absurdos, a los que va a poner pintos en un libro que está imprimiendo sobre política norteamericana en relación con los pueblos del continente en que se demuestra que desde siempre, con las contadas excepciones de algunas temporadas los gringos han sido unos cerdos. Trini muy bien a pesar de su diabetes con su arquitecto al que ahora le ha dado por navegar en un yate que se compró y con el que fué a un crucero mediterráneo. Pedro director de todos los asuntos de la Celanese en Latino-america hecho un potentado pero con una vida perra que se la pasa en el avión sin parar quince días en México.

A mi en la universidad me hicieron mérito- lo que no es jubilado- y con ello puedo hacer lo que quiero dar clases o no, largarme sin pedir permiso, etc. para toda la vida con pleno sueldo, aunque modesto porque las humanidades se llevan menos que la técnica, siguiendo como siempre mis clases y fabricando mamotretos más o menos indigestos que la imprenta universitaria con su burocracia no acaba de publicar, como mi Historia de Oriente, en vista de lo cual me dedico a largar artículos en Francia, en Alemania y hasta en España en donde mis colegas están en excelentes relaciones conmigo a diferencia del gobierno. En cuanto a mamotretos no prehistóricos



Instituto de Investigaciones Históricas  
Sección de Antropología  
Facultad de Ciencias, Planta Baja  
Ciudad Universitaria, México 20, D.F.

vaya una anécdota ilustrativa de la situación en Cataluña durante la "liberalización" del régimen. El año pasado me escribieron los de Serra d'Or de Montserrat pidiéndome un artículo. En vista de que son católicos liberales y que han dado muchos golpes al Concilio, se me ocurrió mandarles un artículo que publiqué en "España Nueva" en México hace años sobre "El problema religioso en España" que me parece que es bastante divertido, recordando aquello del "Cristo de Tánger" en que Unamuno decía que creen los españoles y otras cosas terminando con una adición hablando de Juan XXIII y del Concilio. Me dijeron que el artículo les había gustado mucho pero que en aquel momento no les parecía prudente publicarlo, que acceso más adelante!

Electivamente las memorias de Hurtado son "macanudas". Tienen indignados a Martí Esteve y a la esposa de Nicolau, Palma Guillén. Es deplorable que la publicación de las memorias de esos personajes ponen las cosas peor. Habré V. visto las más o menos memorias de Puig i Ferrater: Les profanacions. Las de Azaña también son lamentables.

Curioso que despacha la entrevista que yo organicé con Leche con las imprecisas palabras: "29 de julio, "La entrevista de ~~hacham~~ Vich". Esta última parte de las memorias parece abreviada por los editores. Hace tiempo, cuando Rivas Cherif hablaba de publicarlas me envió copia de unos párrafos en que se refería a mi preguntándome si no había algún error. Estos después no los he encontrado en lo publicado. Se ve que no acabó de tragar los sucesos de mayo y que desde entonces no podía ver a Companys. Ya se traduce esto en el comentario a una de mis visitas en Valencia en que se extraña de mi "consideración afectuosa" por Companys y en que dice que "el ambiente político de la Generalidad "se va tragando a Bosch". A la Generalidad la pone bastante verde. Menos mal que a Vs. los vascos los deja más tranquilos.

No conozco las memorias de Gil Robles. Por lo que me dicen deben ser también de órdago. Muchos de esos libros son para que los edite Franco para propaganda suya, como el libro de Jesús Hernández que parece que se vendía abiertamente en Ezaña. Vaya otro!

Sobre lo de su nieta le pondré al final la información sobre los cursos de extranjeros en la universidad de aquí que es a lo que supongo que le interesará ir, además de dedicarse al turismo natural. Tengo que ir a la universidad el lunes a recoger datos precisos. Por de pronto creo que no debe V. alarmarse por el ambiente de México que no es peor que el de otros países para la juventud. Hay beatles, a go-go, etc.; pero las minifaldas son más discretas de las que se usan en Londres. En cuanto a seguridad esto ha mejorado mucho y lo de los fierritos no se usa por lo menos en público. Hemos tenido la gran juerga estudiantil con combates campales y la policía ha hecho lo suyo, como los que se metieron entre los estudiantes también; pero por lo visto esto ha pasado en todas partes y no digamos en los estados Unidos.

Suspendo la carta para ver que me dicen el lunes en la Universidad.

-- ATENE O IBERO - AMERICANO DE PARIS --  
5 Rue Las-Cases.Paris VII (Métro:Solférino)

SÁBADO 25 DE ENERO de 1969, a las 6 de la tarde, en el salón de Actos de nuestro local social, dará una conferencia el catedrático de la Universidad de Paris, Sr. D.

PIERRE VILAR

sobre,

" LA ESPAÑA DE CARLOS V ,  
VISTA POR RAMÓN CARANDE "

El sábado 8 de Febrero, a las 6 de la tarde, el catedrático de la Universidad de Salamanca, Sr.D. ENRIQUE TIERNO GALVÁN, dará una conferencia sobre, " POLITICA Y SOCIEDAD EN LA ESPAÑA CONTEMPORÁNEA "

En el próximo programa de actividades del mes de Febrero, daremos más detalles sobre el particular, así como de la organización de un BANQUETE-DEBATE, con asistencia del Sr. Tierno Galván y otras personalidades españolas.

NOTA DE TESORERIA: Se ruega a los señores ateneistas envíen a nuestra cuenta corriente postal (Ateneo Ibero-Americano.c.c.p. Paris C 213 - 32) el importe de las cotizaciones de 1969 y los atrasos si no han enviado las de los años anteriores. En el programa de publicaciones que el ATENE O tiene en proyecto, la aportación material de los ateneistas tiene una gran importancia en el cumplimiento del mismo.

LA JUNTA DIRECTIVA DEL ATENE O IBERO-AMERICANO DE PARIS  
DESEA A TODOS LOS ATENEISTAS, FAMILIARES Y AMIGOS DE NUESTRA ASOCIACIÓN, UN FELIZ Y PRÓSPERO AÑO 1969 .